

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

16 MARS 1965.

Projet de loi portant approbation du Protocole entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg concernant l'approvisionnement en période de nécessité et du Protocole de signature, signés à Bruxelles le 29 janvier 1963.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR le B^{on} NOTHOMB.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi dont il est question a été voté le 14 janvier par la Chambre des Représentants sans observation et à l'unanimité.

Ces protocoles facilitent et organisent favorablement la coopération entre les deux pays, leur politique commerciale et la répartition de leurs ressources dans le domaine du ravitaillement et de l'approvisionnement, en cas de nécessité. Votre Commission unanime en recommande le vote au Sénat.

Le projet et le rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
B^{on} P. NOTHOMB.

Le Président,
P. STRUYE.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; de Stexhe, Gillon, Leynen, Maisse, Orban et le Baron Nothomb, rapporteur.

R. A 6787.

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :
852 (Session de 1963-1964) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
12 et 14 janvier 1965.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

16 MAART 1965.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol tussen België en het Groothertogdom Luxemburg betreffende de bevoorrading in tijd van nood en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 29 januari 1963 te Brussel.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR B^{on} NOTHOMB.

DAMES EN HEREN,

Het voorgelegde ontwerp van wet werd op 14 januari zonder opmerkingen en met algemene stemmen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen.

Deze protocollen vergemakkelijken en organiseren op voordelige wijze de samenwerking tussen beide landen, hun handelsbeleid en de verdeling van hun hulpmiddelen inzake ravitailering en bevoorrading, in tijd van nood. Uw Commissie beveelt de Senaat eenparig aan, het ontwerp te aanvaarden.

Het ontwerp en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
B^{on} P. NOTHOMB.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; de Stexhe, Gillon, Leynen, Maisse, Orban en Baron Nothomb, verslaggever.

R. A 6787.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
852 (Zitting 1963-1964) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
12 en 14 januari 1965.